

KODA
QR/2D

Prosimo, izpolnite in podpišete samo eno izjavo, v kateri označite z **znakom „X”** **ustrezno polje** (☐) ter vpišite ustrezne podatke z **VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI** na vseh straneh izjave.
Izpolnjeno in podpisano izjavo je treba poslati po pošti na naslov: Główny Inspektorat Transportu Drogowego, Skrytka pocztowa 85, 05-090 Raszyn, Poljska, ali jo dostaviti na sedež organa v 7 dneh od dne prejema.

Del A

Znak pisma: **[priloga.številka zadeve]**

Datum in čas dogodka: **[priloga.datumDogodka] [priloga.časDogodka]**

IZJAVA ŠT.1

izpolne oseba, ki je vozila vozilo v trenutku prekrška

Izjavljam, da sem se seznanil(-a) z vsebino priloženega poročila s snemalne naprave, v zvezi s tem:

- ☐ 1. Poučen(-a) o svoji pravici zavrniti sprejem naloga za plačilo kazni¹, **se strinjam sprejeti nalog za plačilo kazni** za prekršek, naveden v poročilu, v znesku **[zalacznik.kwotaKary1]** PLN, kot določeno v členu **[zalacznik.podstawaPrawna]** Zakona (RP) o prekrških. Za opisani prekršek predpisi predvidevajo **[zalacznik.punkty]** kazenske(-ih) točke(točk)². *(prosimo, izpolnite del B na hrbtni strani in se spodaj podpišite)*
- ☐ 2. Poučen(-a) o svoji pravici, izjavljam, da **zavračam sprejem naloga za plačilo kazni**. Skladno s poljskimi predpisi, organ v primeru zavrnitve sprejema naloga za plačilo kazni predloži zadevo sodišču. *(prosimo, izpolnite del B na hrbtni strani in se spodaj podpišite)*

Prosimo, označite z znakom "X" samo eno ustrezno polje „☐”

.....
/kraj/

.....
/datum/

.....
/lastnoročni podpis z imenom in priimkom/

IZJAVA ŠT.2

izpolne lastnik/imetnik³ vozila, ki navede, komu je za vožnjo ali uporabo v navedenem času odstopil vozilo

- ☐ Poučen(-a) o vsebini 4. in 5. odst. 78. člena Zakona (RP) o cestnem prometu z dne 20. 06. 1997 izjavljam, da v času dogodka nisem bil(-a) v posesti vozila, opisanega v poročilu s snemalne naprave in v delu B navajam osebo, ki sem ji ga začasno odstopil(-a). *(prosimo, izpolnite del B na hrbtni strani in se spodaj podpišite)*

.....
/kraj/

.....
/datum/

.....
/lastnoročni podpis z imenom in priimkom/

¹ **Opomba:** Naloga za plačilo kazni zaradi prekrška se ne more naložiti na podjetje, pač pa le na konkretno fizično osebo – storilca prekrška (torej na osebo, ki je vozila vozilo in z njim prekršila cestnoprometne predpise).

² Kazenske točke veljajo za voznika, ki je poljski državljan in/ali ima poljsko dovoljenje za prebivanje.

³ Nepotrebno prečrtati.

Podrobni podatki:

[illegible]

Vrst dokumenta: ☐ 1-osebna iskaznica, 2-potni list, 3-drugi

Serijska številka: _____
 Država izdaje dokumenta: _____

[illegible][illegible][illegible]

[załącznik.sygaturaSprawy]

Glavni inšpektorat za cestni promet (GICP) Republike Poljske obvešča:

- višino denarne kazni določi organ, pooblaščen za izrekanje denarnih kazni, na podlagi »tarifikatorja« – ni možnosti zvišanja ali znižanja denarne kazni prek mejnih vrednosti, določenih v uredbi¹;
- če je bilo vozilo prodano ali drugače odtujeno pred dnem storitve prekrška, prosimo, pošljite kopijo dokumenta, potrjujočega prodajo ali drugačno odtujitev vozila, skupaj s čitljivimi podatki o kupcu/obdarovancu ipd. (kopija pogodbe, računa, dokumenta o daritvi). Priloženi dokument mora biti preveden v poljščino.

Prosimo, da odgovore pošljate v obliki izpolnjenih priloženih obrazcev.

Podlaga za plačilo globe je izključno nalog za plačilo denarne kazni.

Plačila se lahko izvršuje **z uporabo sistemov spletnega bančništva ali v poslovnih enotah subjektov, ki omogočajo izvršitev nakazila** na številko INDIVIDUALNEGA bančnega računa, navedeno na vsakokratnem plačilnem obrazcu.

POZOR – prosimo, da ne izvršujete plačil na račun Prvega davčnega urada v Opolu.

PREKORAČITEV NAJVIŠJE DOVOLJENE HITROSTI:	GLOBA V PLN
za do 10 km/h	50
za 11-15 km/h	100
za 16-20 km/h	200
za 21-25 km/h	300
za 26-30 km/h	400
za 31-40 km/h	800/ 1600 ²
za 41-50 km/h	1000/ 2000 ²
za 51-60 km/h	1500/ 3000 ²
za 61-70 km/h	2000/ 4000 ²
za 71 km/h i więcej	2500/ 5000 ²

RAVNANJE NESKLADNO S SVETLOBNIMI SIGNALI	500
- V TEM, NA ŽELEZNIŠKEM PREHODU	2000

”

ZAKON O PREKRŠKIH (R. POLJSKE)

(Ur. l. RP za leto 2023, točka 2119, s spremembami)

§ 2 38. člena. Vozniku motornega vozila, ki je storil prekršek iz § 1a in § 2 86. člena, § 1 86b. člena, § 1 87. člena, 2, § 2 92. člena, § 2 92a. člena, 92b. člena, § 1 94. člena ali 97a. člena in ga je storil v manj kot v dveh letih od zadnje pravnomočne kazni za isti prekršek, se odmeri kazen v višini, ne nižji od dvakratnika spodnje meje višine z zakonom zagrožene kazni.

¹ Uredba Predsednika vlade o višini denarnih kazni, ki se jih lahko naloži z nalogi za plačilo denarne kazni za izbrane vrste prekrškov z dne 24. novembra 2003 (Ur. l. R. Poljske iz leta 2013, točka 1624).

² Vrednost, navedena za poševnico v krepkem tisku pomeni znesek denarne kazni, določen na način iz § 2 38. člena Zakona o prekrških (RP). Ta določba je v veljavi od 17. septembra 2022.

Spodaj je VZOREC naloga za plačilo denarne kazni.

Vzorec naloga za plačilo denarne kazni v barvni izvedbi je na voljo na:

<http://www.canard.gitd.gov.pl/cms/web/portal/wezwanie/wzory-dokumentow>

GŁÓWNY INSPEKTORAT TRANSPORTU DROGOWEGO	
Al. Jerozolimskie 94, 00-807 WARSZAWA	
nr rachunku urzędu AA 10100055BBBBBBBBBBBBBBBBBB	
wzrost 170 cm	
waga 70 kg	
kwota dwieście złotych 00/100	
Ukaraný - imię i nazwisko JAN PIOTR KOWALSKI	
Ukaraný - adres UL. PRZYKŁADOWA 10B/1 00-000 WARSZAWA	
Numer PESEL ukaranego 00000000000000	
MANDAT KARNY SERIA AA Numer 0000000	
06	
Odpowiedź A - dla posiadacza rachunku	
Odpowiedź B - dla poczty / banku	
MANDAT KARNY	
Na podstawie art. 95 § 1 i art. 96 § 1 ustawy z dn. 24 sierpnia 2001 r. – Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia (Dz. U. z 2018 r. poz. 475 z późn. zm.) nałożono mandat karny w wysokości: zł. 200,- słownie: dwieście złotych 00/100	
kredytowany / gotówkowy / zaoczny – zaznaczyć właściwy JAN PIOTR KOWALSKI, IMIĘ OJCA: ANDRZEJ (imię, nazwisko, imię ojca) lub (dane wskazujące sprawcę wykroczenia – osobę ukaraną mandatem karnym zaocznym)	
nr PESEL / 00000000000000 DOWÓD OSOBISTY AAA 000000 (nazwa i numer dokumentu, na podstawie którego ustalono tożsamość)	
UL. PRZYKŁADOWA 10B/1, 00-000 WARSZAWA, GMINA: WARSZAWA, POWIAT: WARSZAWA (adres miejsca zamieszkania, w tym gmina i powiat)	
pouczony o prawie odmowy przyjęcia mandatu karnego przyjmuje mandat i potwierdza jego odbiór oraz zgadza się uiścić grzywnę w wyznaczonym terminie za popełnienie wykroczenia: (SZCZEGÓŁOWY OPIS CZYNU, ZA KTÓRY NAŁOŻONO MANDAT KARNY WRAZ Z KWALIFIKACJĄ PRAWNĄ)	
; liczba punktów: 10 (zachowanie stanowiące wykroczenie, czas i miejsce jego popełnienia oraz kwalifikacja prawna wykroczenia)	
nr służbowy / identyfikacyjny / GID000 / (FAKSYMILE PODPISU) PIOTR NOWAK	
DATA WYSTAWIENIA: XXXX-XX-XX data: 20 r. / /	
stempel dzienny	
podpis funkcjonariusza	
czytelny podpis osoby ukaranej	
opłata	
podpis	
Odpowiedź C - dla osoby ukaranej	

Vsak nalog za plačilo kazni ima svojo individualno številko bančnega računa.

POZOR!
Številka mikroračuna je zapisana v standardu NRB in se sestoji iz treh delov:

- AA je kontrolna številka (2 cifri);
- 1010 0055 je obračunska številka organizacijske enote (8 cifre) – v našem primeru je to vedno NBP Centrala B2B Collect Warszawa;
- BBBB BBBB BBBB je številka, ki identificira bančni račun, dodeljena samo danemu konkretnemu nalogu za plačilo kazni.

Žig z grbom na nalogu za plačilo kazni je jasno izbočen, izveden v tehnologiji suhega žiga.

KAKO PREVERITI PRISTNOST NALOGA ZA PLAČILO KAZNI, POSLANEGA PO POŠTI?

- nalog za plačilo denarne kazni se vedno pošilja s priporočenim pismom – GICP nikoli ne pošilja nalogov za plačilo denarne kazni po pošti brez potrdila o prejemu³, prav tako jih ne pošilja z uporabo elektronskih komunikacijskih sredstev;
- številka bančnega računa vsebuje številke (od 3 do 10) **1010 0055** – to je številka računa pri Narodni banki Poljske, ki vodi račune samo za javne subjekte;
- žig z državnim grbom na obrazcu naloga je jasno izbočen, izveden v tehnologiji suhega žiga.

Dodatne informacije lahko najdete na naslovu:

<http://www.canard.gitd.gov.pl/cms/web/portal/wezwanie/crossborder>

³ Ne velja za Dansko.